

# Bottiglia dipinta

ispirata alla poesia “ ‘A libreria “ di Domenico Tempio

## 'A libreria

Giovi ed Apollu un jornu  
parravunu d'intornu  
a li murtali, ed era lu discursu  
supra li soi schiucchizzi, ed abbastanza  
ridevanu ntra d'iddi a crepapanza.  
Apollu ci diceva: "Iu già non negu  
cà l'omini sù schiocchi,  
ma non mi persuadu picchè poi  
na li sciucchizzi soi diversi sunnu".  
Giovi ci dissi allura: "Ti rispunnu".

Trasiu lu sceccu ntra na libreria  
e chinu di sorpresa  
fici l'arricchia tisa  
guardannu sutta e supra e d'ogni latu  
cu la vuccazza aperta stralunatu.  
Poi in linguaggiu distisu di tartagghia  
"Oh cchi c'è cca!" gridau,  
"cui ci la ntimugnau tutta sta pagghia?"  
Doppu trasiu lu cani  
e dissi: "Binidica, quantu pani!"  
Vinni appressu lu lupu,  
e vidennu li scaffa  
cu li libra ligati a la francisa  
dissi: "Comu sta misa e ripustata  
tanta carni salata?"  
Trasiu lu corvu e dissi: "O caciù raru!"  
La vulpe: "Comu è chinu, stu puddaru!"  
Dunca Giove ad Apollo  
ci suggiungù: "Cchi voi?  
Ognunu vidi, ma cu l'occhi soi".



## La libreria

Giove e Apollo un giorno  
parlavano riguardo ai mortali,  
ed era un discorso sulle loro  
sciocchezze, e ridevano  
a crepelle tra loro.  
Apollo diceva: "Io non nego  
che gli uomini sono sciocchi,  
ma non riesco a capire perchè poi  
nelle loro sciocchezze sono diversi!"  
Giove gli disse allora: "Ti rispondo".

È entrato l'asino in una libreria  
e pieno di sorpresa  
tese le orecchie  
guardando sotto e sopra e da ogni lato  
con la bocca aperta strabiliato.  
Poi con un linguaggio balbettante  
"Oh che c'è qua" gridò,  
"chi ha accumulato tutta questa paglia?"  
Dopo entrò il cane  
e disse: "Che benedizione, quanto pane!"  
Venne dopo il lupo,  
e vedendo gli scaffali  
con i libri legati alla francese  
disse: "Come mai tanta carne salata  
è così sistemata?"  
Entrò il corvo e disse: "Oh quanto cacio!"  
La volpe: "Come è pieno, questo pollaio!"  
Dunque Giove disse ad Apollo:  
"Che vuoi? Ognuno vede,  
ma con i suoi occhi.